808 Pressure Balancing Valve, Tub–Shower Combination
Robinet équilibreur de pression, Combinaison baignoire–douche
Válvula Balanceadora de Presión, Combinación Bañera–Ducha

TOOLS RECOMMENDED

- Pliers
- Flashlight
- Phillips Screwdriver
- Adjustable Wrench
- PTFE Plumbers Tape or Thread Sealant
- Pipe Wrench

Note: Copper pipe installations will require tools and supplies in addition to those listed above.

OUTILS RECOMMANDÉS

- Pinces
- Lampe de poche
- Tournevis Phillips
- Clé réglable
- Ruban de plomberie en PTFE ou ruban pour joints filetés
- Clé à tube

Remarque : Les installations avec tuyau en cuivre nécessitent des outils et des produits en plus de ceux indiqués ci–dessus.

HERRAMIENTAS RECOMENDADAS

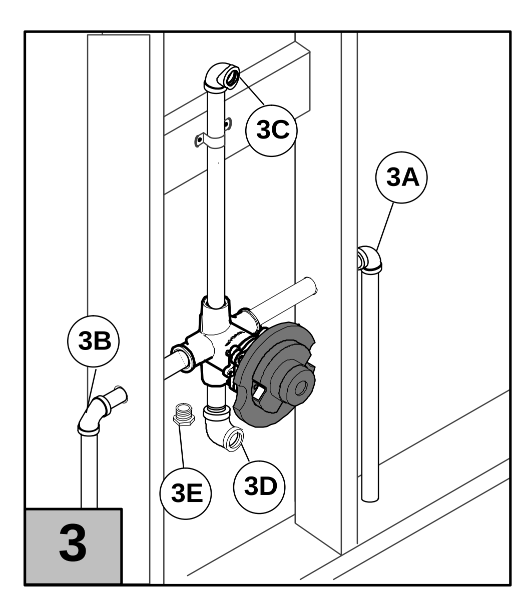
- Tenazas
- Linterna
- Destornillador Phillips
- Llave de tuercas graduable
- Cinta de plomeros PTFE o Producto sellador para roscas
- Llave para tuberías

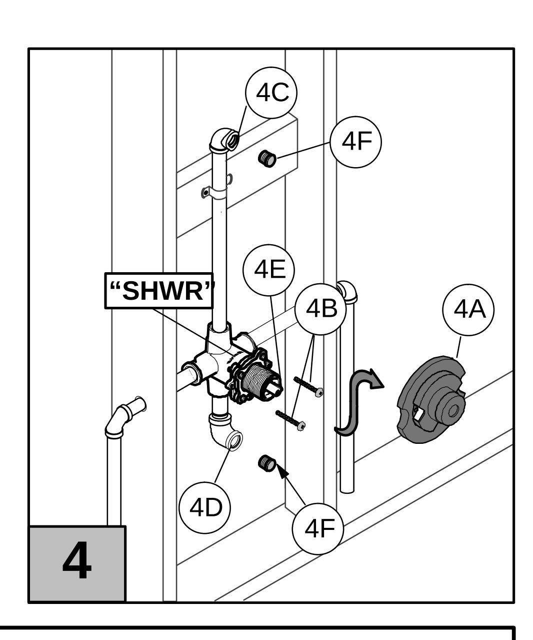
Nota: Las instalaciones en tuberías de cobre requieren herramientas y provisiones adicionales a las que se indican arriba.

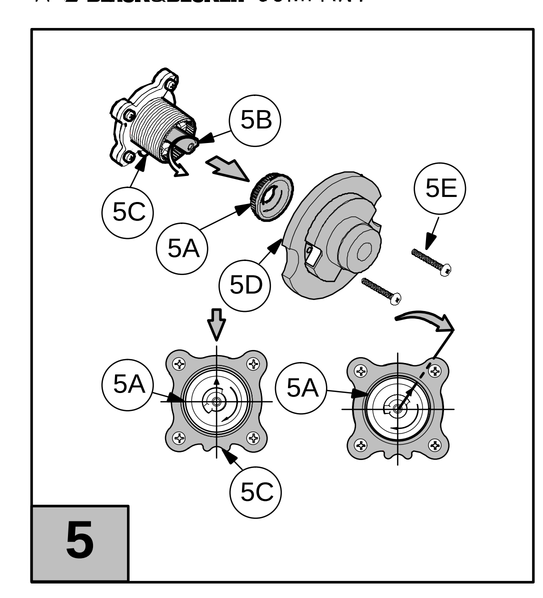
PRICE PFISTER®
The Pfabulous Pfaucet. Pforever.
13500 Paxton St., P.O. Box 4518, Pacoima, CA 91333–4518
Phone 1–800–PFAUCET (1–800–732–8238)
A BLACK&DECKER COMPANY

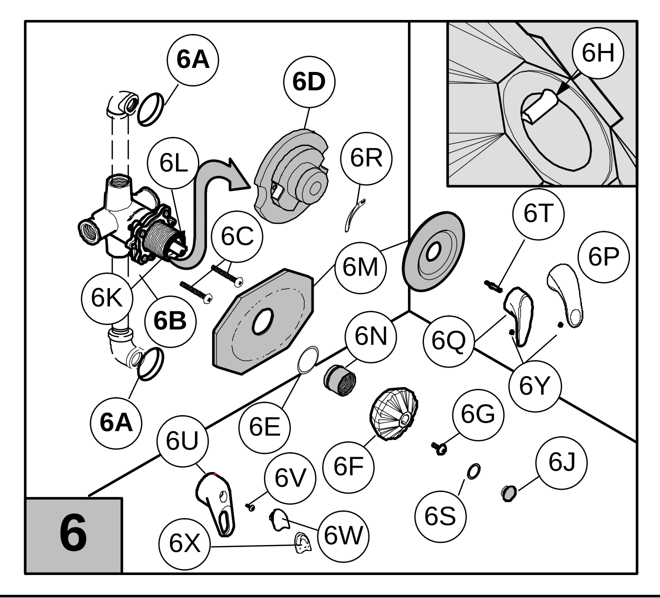
1A
48"
1B
8"
1C
30"
1A
30"
1B
48"
1

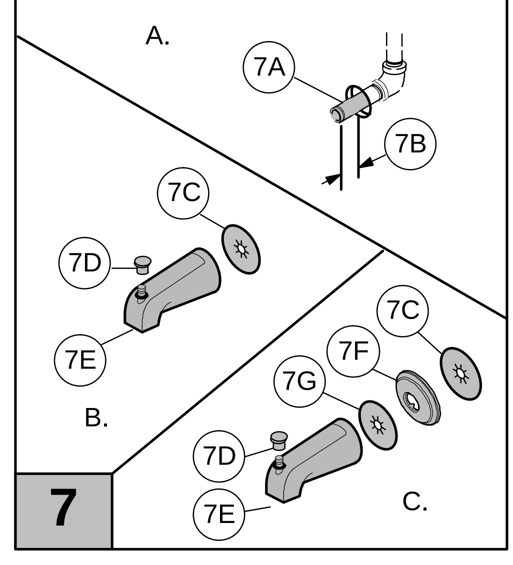
2D
2C
2A
2E
2B
"SHWR"
"TUB"
2

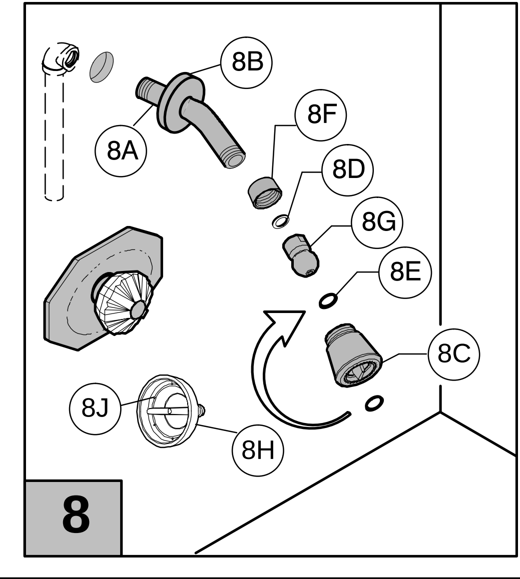














1-800-PFAUCET
(1-800-732-8238)
www.pricepfister.com

For Toll–Free Pfaucet information call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) seven days a week (5:00AM – 5:45PM Pacific Standard Time.)

- Installation Support
- Care and Warranty Information

Français: Pour obtenir des informations sans frais d'interurbain, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) sept jours par semaine (de 5h à 17h45, heure normale du Pacifique.)

- Aide pour le montage
- Rensignements sur l'entretien et la garantie

Español: Para información gratis a cerca de su llave de agua llame al 1-800-PFAUCET (1-800-7832-8238), siete dias a la semana (5:00AM – 17:45PM horas, horario normal del Pacifico.)

- Ayuda para la instalación
- Cuidado y Información de la garantia

1 RECOMMENDED COMPONENT LOCATIONS

1A–Shower Head Location.
1B–Pressure Balancing Valve Location.
1C–Tub Spout Location.

CAUTION: Allow at least 2" between Tub outlet and Tub rim.

2 VALVE INSTALLATION

CAUTION: Be sure to position Valve Body correctly in wall, "SHWR" marking up and "TUB" marking down. Place Valve Body (2A) so that front of Plasterguard (2B) will be flush with the finished wall surface (2C). Recommended depth for Valve Body in wall is 3–$^{1}/_{8}$" measured from center of Shower Outlet (2D) to finished wall surface (2C). **(2E) (Minimum distance is 2–$^{5}/_{8}$" and maximum is 3–$^{5}/_{8}$".)**

3 SUPPLY CONNECTION LAYOUT

(Caution: Reducing outlet supply pipe diameter is not recommended!)

3A–Cold Water Supply
3B–Hot Water Supply
3C–Shower Outlet
3D–Tub Outlet
3E–Plug (For Shower Only Installation)

CAUTION: For Shower only Installation.

Be sure to plug Bottom Outlet with Plug (**3E**) using Thread Sealant.

- **Iron Pipe Connections**

NOTE: Use Thread Sealant or PTFE Plumbers Tape on all threaded Water Pipe connections.

- **Copper Pipe Connections (adaptors not furnished)**

CAUTION: For Copper Sweat Joints, it is important to remove Balancing Cartridge and other Plastic Components from the Valve Body before soldering. Use copper pipe adaptors (not furnished) in this type of installation.

IMPORTANT: Before proceeding to finished wall treatments go to Step 4.

4 FLUSHING (Air testing is not recommended)

- **Tub and Shower Combinations**

1. Remove Screws (4B) and Plasterguard (4A).
2. Turn on Hot and Cold water supply lines. Pressure must be approximately equal on both Hot and Cold sides for valve to function properly.
3. Rotate Stem (4E) counter clockwise allowing water to flow from Tub Spout outlet (4D) until all foreign matter has cleared the line. Repeat this step in the Warm and full Hot positions. **Water should not be flowing from shower outlet (4C) during this test. If water is flowing from shower outlet please check your valve to see that the casting mark "SHWR" is facing up.**

- **Shower Only Installation**

1. Be sure "TUB" outlet is plugged with $^{1}/_{2}$" Iron Pipe Plug. (See Diagram 3 page 3.)
2. Follow steps 1 through 2 listed above.
3. Rotate Stem (4E) counter clockwise allowing water to flow from Shower outlet (4C) until all foreign matter has cleared the line. Repeat this step in the Warm and full Hot positions.
4. **CAUTION: If water flow becomes low or no flow at all, refer to Step (9).**

- **Pressure Testing Valve**

1. Use a $^{1}/_{2}$" Iron Pipe Plug (4F) on both the Shower Outlet (4C) and Tub Outlet (4D). Turn Stem (4E) counter clockwise to Full on position and check all connections for leaks.
2. Rotate Stem (4E) clockwise to turn off.
3. **CAUTION: Slowly remove Pipe Plugs from Tub and Shower outlets, to relieve pressure.**

5 ADJUSTING TEMPERATURE RANGE

1. Before proceeding be sure that Notch (5C) is pointing down. If Notch (5C) is not pointing down please review Step 2.
2. Remove Adjustment Gear (5A), rotate Stem (5B) counter clockwise and check the water temperature.
3. Determine maximum temperature desired and replace the gear so that the Stem (5B) cannot move beyond this point.
4. ReplacePlasterguard(5D)andsecurewithScrews(5E).
5. Proceed to finished wall.

6 HOLE SIZES IN WALL

6A Shower and/or Tub outlets
(1–$^{1}/_{4}$" Diameter hole size)

6B Valve access hole
(3–$^{3}/_{4}$" min. 4–$^{3}/_{4}$" max. Diameter hole size)

- **Trim Attachment**

1. **When wall treatment is complete remove and discard Screws (6C) and Plasterguard (6D).** Position Flange (6M) on Valve with, Drain Hole at the bottom. Place Protective Washer (6E) on the short end of the Reversible Retainer Sleeve (6N). Screw Retainer Sleeve onto threaded section of the Stem and Bonnet (6K). Tighten Retainer Sleeve by hand until Flange is snug to finished Wall surface. If the short end of the Retainer Sleeve is too short, reverse it to use the longer end.

- **Handle Attachment**

Round Acrylic Handle

Place Handle (6F) onto Valve Stem (6L) and turn Handle clock wise until it stops. Check that Semicircular Notch (6H) in front of Handle is Pointing Upward. Tighten Handle to Valve Stem (6L) with Screw (6G). Position Red/Blue Ring (6S) on Button (6J) and align with the Semicircular Notch (6H) in Handle, press on.

Loop Lever Handle

Attach Handle (6U) onto Stem. Secure with Screw (6V). Attach Label (6X) to Button (6W), "Red Arrow" on Pressure Balancer. Press Button (6W) into Handle Hole.

Lever Handle

To install Lever Handle (6Q) Screw Stem Adaptor (6T) into Valve Stem (6L). Place Lever Handle (6Q) onto Stem Adaptor (6T) and Stem, then secure with Set Screw (6Y) using a 3/32" Allen Wrench. Position Red/Blue Label (6R) on Flange (6M). If lever/handle rotates a half-turn, apply the 1/2 Round label. If lever handle rotates a quarter-turn, apply the 1/4 Round label. If lever rotates a quarter turn, apply the 1/4 Round label.

Parisa Lever Handle

To install Lever Handle (6P) Screw Stem Adaptor (6T) into Valve Stem (6L). Place Lever Handle (6P) onto stem Adaptor (6T) and Stem, then secure with set Screw (6Y) using a 3/32" Allen Wrench.

7 TUB SPOUT INSTALLATION

1. Put Teflon® tape or thread sealant on both threaded ends of the pipe nipple (7A). Screw the pipe nipple into the elbow inside the wall and tighten with a pipe wrench.

Note: Use a pipe nipple which will project 3–7/8" to 4" from the finished wall. If your installation includes a tub spout trim ring, the pipe nipple should protrude 4–3/16" to 4–5/16" (7B).

2. Place the protective washer (7C) over the pipe nipple.
3. If your tub/shower kit includes a spout trim ring (7F), place it over the protective washer (7C), and place a second protective washer(7G) over the trim ring (7F).
4. Thread the spout (7E) onto the pipe nipple(7A). Tighten until the spout is properly positioned and flush with the finished wall surface.
5. Thread the diverter knob (7D) onto the spout (7E).

8 SHOWER ARM INSTALLATION & FINAL FLUSHING

Insert the long end of Shower Arm (8A) through Flange (8B) then apply PTFE Plumbers Tape or Thread Sealant to both ends of Shower Arm. Screw long end of Shower Arm into Pipe Elbow inside the wall. Flange should fit snug to the finished wall surface. Before installing shower head run water for several minutes until all foreign matter has cleared the valve. Be sure to pull up diverter knob on tub spout.

SHOWER HEAD INSTALLATION

Place Nut (8F) over threaded end of Shower Arm Ball (8G), make certain Rubber Washer (8D) is in place. Screw Shower Arm Ball (8G) onto Shower Arm (8A). Carefully Wrench tighten. Remove O-Ring (8E) from front of Shower Head (8C) insert the O-Ring (8E) into the back side of Shower Head (8C). Thread Shower Head (8C) onto Nut (8F).

Cleaning of shower head #973-151A spray grooves.

To flush out particles from the outer spray circle rotate the shower plug (8H) counterclockwise one turn and turn on the water for one minute. Turn plug clockwise to desired spray setting. To clean center spray holes in shower plug remove by rotating counterclockwise. Gently brush holes (8J) with an old toothbrush. Reinstall plug and tighten to desired spray setting.

Français:

1 EMPLACEMENTS RECOMMANDÉS POUR LES COMPOSANTS

1A–Emplacement de la douche.
1B–Emplacement du robinet équilibreur de pression.
1C–Emplacement du bec de la baignoire.

ATTENTION: Laissez au moins 2 pouces entre la sortie de la baignoire et le bord de la baignoire.

2 INSTALLATION DU ROBINET

ATTENTION: Soyez sûr que le corps du robinet est correctement positionné dans le mur, le marquage "SHWR" en haut et le marquage "TUB" en bas. Placez le corps du robinet (2A) de façon à ce que le plastique de protection (2B) affleure bien avec la surface du mur fini (2C). La profondeur recommandée pour le corps du robinet est de 3– $^{1}/_{8}$ po mesuré du centre de la sortie de la douche (2D) à la surface du mur fini (2C). **(2E) (La distance minimum est de 2–$^{5}/_{8}$ de po et le maximum est de 3–$^{5}/_{8}$ de po.)**

3 DISPOSITION DE LA CONNEXION

(Attention: La réduction du diamètre de la sortie d' alimentation n' est pas recommandée!)

3A Alimentation en froide
3B Alimentation en eau chaude
3C Sortie de la douche
3D Sortie de la baignoire
3E Obturateur (Pour une installation seulement pour douche)

ATTENTION: Pour une installation seulement pour douche
Soyez sûr de bien obturer la sortie du bas avec l' obturateur (**3E**) en utilisant le produit pour l'étanchéité du filetage.

- **Connexion des Tuyaux**

REMARQUE: Utilisez le produit d' étanchéité pour filetage ou ruban de téflon pour plomberie sur tous les filetages des connexions des tuyaux.

- **Connexion des Tuyaux en Cuivre (adaptateurs non fournis)**

ATTENTION: Pour les raccords de soudage en cuivre, il est important d' enlever la cartouche du robinet et autres composants en plastique du corps du robinet avant le soudage. Utilisez des adaptateurs en cuivre (non fournis) pour ce type d'installation.

IMPORTANT: Avant de continuer le traitement de la finition du mur, allez à l' étape 4.

4 SYSTEME D'ÉVACUATION

(Les essais à l'air ne sont pas recommandés)

- **Combinaisons douche–baignoire**

1. Enleve les vis (4B) et la protection en plastique (4A).
2. Ouvrez les lignes d' alimentation en eau chaude et froide. La pression doit être approximativement la même sur les deux cotés chaud et froid pour que le robinet fonctionne convenablement.
3. Tournez la tige (4E) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de façon à permettre l'eau de couler de la sortie du bec de la baignoire (4D) jusqu'à ce que les matières étrangères soient nettoyées de la ligne. Répétez cette procédure en pleine position chaude et très chaude. L'eau ne devrait pas couler de la sortie de douche (4C) pendant cet essai. Si l'eau coule de la sortie de douche, vérifiez s'il vous plaît votre robinet pour voir si le marquage de moulage "SHWR" est face au haut.

- **Pour une installation seulement à douche**

1. Soye sûr que la sortie "TUB" est obturée avec un obturateur à tuyau de' po. (Voir diagramme **3**).
2. Suivre les étapes 1 et 2 listées au dessus.
3. **Tournez la tige (4E) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de facon à permettre l'eau de couler de la sortie de la douche (4C) jusqu'à ce que les matières étrangères soient nettoyées de la ligne. Répétez cette procédure en pleine position chaude et très chaude.**

4. IMPORTANT: Avant de continuer le traitement de la finition du mur, allez à l' étape 9.

- **Essais à la Pression du robinet**

1. Utisez un obturateur à tuyau de ' po (4F) sur à la fois la sortie de la douche (4C) et la sortie de la baignoire (4D). Tournez la tige (4E) dans le sens inverse des aiguilles d' une montre en pleine position et inspectez toutes les connexions pour les fuites.
2. Tournez la tige (4E) dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer.

3. ATTENTION: Lentement enlevez les obturateurs de tuyaux des sorties de la baignoire et de la douche, de façon à relacher la pression.

5 AJUSTEMENT DU LIMITEUR DE TEMPÉRATURE

1. Avant de continuer, soyer sûr que la fente (5C) est pointée vers le bas. Si la fente (5C) ne pointe pas vers le bas, revoyez s'il vous plaît, l'étape 2.
2. Enlevez le pignon de réglage (5A), tournez la tige (5B) dans le sens des aguilles d'une montre et vérifiez la température.
3. Déterminez la température maximum exigée et replacez le pignon de façon à ce que la tige (5B) ne peuisse se déplacer au delà de ce point.
4 Replacez la protection de plastique (5D) et fixez–la avec les vis (5E).
5. Effectuez la finition du mur.

6 TAILLES DES TROUS DANS LE MUR

6A Sortie de la douche et/ou de la baignoire
(Taille du diamètre du trou 1–$^{1}/_{4}$ de po)
6B Trou d'accès du robinet
(Taille du diamètre du trou 3–$^{3}/_{4}$ po min., 4–$^{3}/_{4}$ de po max.)

- **Attachment de la garniture**

Lorsque le traitement du mur est fini, enlevez et jetez les vis (6C) et la protection de plastique (6D). Positionnez la bride (6M) sur le robinet avec le trou d'évacuation en bas. Placez la rondelle de protection (6E) sur le bout court du manchon reversible de maintien (6N). Vissez le manchon de maintien sur la partie filetée du robinet (6K). Serrez le manchon de maintien à la main jusqu'à ce que la bride est bien en place contre la surface du mur de finition.

- **Attachment de la Poignée**

Poignée rond en Acrylique

Poussez la poignée (6F) dans la tige du robinet (6L) et tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à son arrêt. Vérifiez que la rainure semi circulaire (6H) sur le devant de la poignée est pointée vers le haut. Serrez la poignée sur la tige (6L) avec la vis (6G). Positionnez l'anneau rouge/bleu (6S) sur le bouton (6J) et alignez–le avec la rainure semi circulaire de la poignée, appuyez dessus.

Poignée levier à boucle

Montez la poignée (6U) sur la tige. Assurez avec la vis (6V). Montez la designation (6X), sur le bouton (6W), la "fléche" rouge sur robinet équilibreur de pression. Pressez le bouton (6W) dans le trou de la poignée.

Poignée à levier

Pour installer l'adaptateur de tige à vis (6T) de poignée à levier (6Q) dans la tige de soupape (6L), placer la poignée (6Q) sur l'adaptateur de tige (6T) et la tige, puis fixer avec la vis de blocage (6Y) en utilisant une clé Allen de 3/32 po. Mettre en place l'étiquette rouge ou bleue (6R) sur la rosace (6M). Si la poignée à levier pivote d'un demi–tour, coller l'étiquette 1/2 rond. Si la poignée à pivote d'un quart de tour, coller l'étiquette 1/4 de rond.

Poignée à levier Parisa

Pour installer l'adaptateur de tige à vis (6T) de poignée à levier (6P) dans la tige de soupape (6L), placer la poignée à levier (6P) sur l'adaptateur de tige (6T), puis fixer avec la vis de blocage (6Y) en utilisant une clé Allen de 3/32 po.

7 INSTALLATION DU BEC DE LA BAIGNOIRE

1. Mettez le ruban Teflon® ou le ruban pour joints filetés sur les deux extrémités filetées sur le mamelon de tuyau (7A). Vissez le mamelon de tuyau dans le coude à l'intérieur du mur et serrez à l'aide d'une clé à tube.

Remarque : utilisez un mamelon de tuyau qui dépasse le mur fini de 3–7/8 po à 4 po. Si votre installation comprend une rondelle de bec de baignoire, le mamelon du tuyau doit dépasser le mur de 4–3/16 po à 4–5/16 po (7B).

2. Placez la rondelle de protection (7D) sur le mamelon du tuyau.
3. Si votre ensemble baignoire–douche comprend une rondelle autour du bec (7F), mettez–la sur la rondelle de protection (7C), et mettez une autre rondelle de protection (7G) par–dessus cette rondelle (7F).
4. Mettez le bec (7E) en place sur le mamelon du tuyau (7A). Serrez jusqu'à ce que le bec soit bien placé et au même niveau que la surface du mur fini.
5. Mettre l'inverseur (7D) en place sur le bec (7E).

8 INSTALLATION DU BRAS DE LA DOUCHE ET DRAINAGE FINAL

Insérez le bout long du bras de la douche (8A) à travers la bride (8B) et appliquez du ruban en téflon de plomberie ou du produit d'étanchéité pour filetage sur les deux bouts du bras de la douche. Vissez le long bout du bras de la douche sur le coude du tuyau à l'intérieur du mur. La bride devrait être bien en place contre la sur face du mur de finition. Avant d'installer la tête de douche, laissez couler l'eau plusieurs minutes jusqu'à ce que les matières étrangères soient nettoyées du robinet. soyez sû d'avor tiré le bouton de dérivation du bec de la baignoire.

INSTALLATION DE LA TêTE DE DOUCHE

Placez l'écrou (8F) sur le bout fileté de la boule du bras de douche (8G), assurez vous que la rondelle de caoutchouc (8D) est en place. Vissez la boule du bras de la douche (8G) sur le bras de la douche (8A). Avec précaution serrez à la clé. Enlevez le joint torique (8E) du devant de la tête de douche (8C) et insérez le joint torique (8E) sur l'arrière de la tête de douche (8C). Vissez la tête de douche (8C) sur l'écrou (8F).

Nettoyage des rainures d'aspersion de la tête de douche #973-151A

Pour rincer les particules se trouvant dans le cercle extérieur d'aspersion, tourner le bouchon de douche (8H) dans le sens antihoraire et ouvrir l'eau pendant une minute. Tourner le bouchon dans le sens horaire pour obtenir le réglage d'aspersion souhaité. Pour nettoyer les trous centraux d'aspersion dans le bouchon de douche, le retirer en tournant dans le sens antihoraire. Brosser doucement les trous (8J) avec une vieille brosse à dents. Remettre en place le bouchon et le serrer pour obtenir le réglage d'aspersion souhaité.

Español:

1 LUGARES RECOMENDADOS PARA LOS COMPONENTES

1A–Ubicación de la ducha.
1B–Ubicación de la Llave de Compensación de Presión.
1C–Ubicación del pico de la bañera.

PRECAUCIÓN: Deje por lo menos 2 pulgadas entre la salida de la bañera y el borde de la bañera.

2 INSTALACIÓN DE LA LLAVE

PRECAUCIÓN: Es importante colocar el Cuerpo de la Llave correctamente en la pared. Con la marca "SHWR" (DUCHA) hacia arriba y la marca "TUB" (BAÑERA) hacia abajo. Coloque el Cuerpo de la Llave (2A) de modo que el frente de Plasterguard (2B) quede al ras con la superficie terminada de la pared (2C). La profundidad recomendada del Cuerpo de la Llave en la pared es de 3–$^{1}/_{8}$" medido desde el centro de la Salida de la Ducha (2D) hasta la superficie de la pared terminada (2C). **(2E) (La distancia mínima es de 2–$^{5}/_{8}$" y la máxima es de 3–$^{5}/_{8}$").**

3 DISPOSICIÓN DE LA CONEXIÓN DE SUMINISTRO

(Precaución: No se recomienda reducir el diámetro del caño de suministro de la salida).

3A Suministro de agua fría
3B Suministro de agua caliente
3C Salida de la ducha
3D Salida de la bañera
3E Tapón (para la instalación de la ducha solamente)

PRECAUCIÓN: Para la instalación de la ducha solamente:
Es importante tapar la Salida Inferior con el Tapón (**3E**) usando un sellante para roscas.

- **Conexiones de Caños de Hierro**

NOTA: Use Sellante para roscas o Cinta de Plomero PTFE en todas las conexiones con rosca del Caño de Agua.

- **Conexiones de Caños de Cobre (no se suministran adaptadores)**

PRECAUCIÓN: Para Juntas Soldadas de cobre, es importante sacar el Cartucho de la Llave y otros Componentes de Plástico del Cuerpo de la Llave antes de soldar. Use adaptadores para caños de cobre (no suministrados) en este tipo de instalación

IMPORTANTE: Antes de continuar con los tratamientos de la pared terminada, vaya al paso 4.

4 BALDEO

(no se recomienda prueba de aire)

- **Combinaciones de bañera y ducha**

1. Saque los tornillos (4B) y el Plasterguard (4A).
2. Abra los tubos de suministro de agua Caliente y Fría. La presión debe ser aproximadamente igual en ambos lados (Caliente y Frío) para que la llave funcione correctamente.
3. Haga girar el Vástago (4E) en la dirección opuesta a las agujas del reloj, permitiendo que el agua corra desde la salida del Pico de la Bañera (4D) hasta que se haya despejado toda materia extraña del tubo. Repita este paso en las posiciones Tibia y totalmente Caliente. El agua no debe estar corriendo desde la salida de la ducha (4C) durante esta prueba. Si el agua está corriendo desde la salida de la ducha, es importante que inspeccione su llave para verificar que la marca que dice "SHWR" (ducha) esté mirando hacia arriba.

- **Instalación de ducha solamente**

1. Asegure que la salida de "TUB" (bañera) esté tapada con un Tapón de Caño de Hierro de $^{1}/_{2}$ pulgada (ver diagrama 3 en la página 3).
2. Siga los pasos 1 al 2 mencionados arriba.
3. **Haga girar el Vástago (4E) en la dirección opuesta a las agujas del reloj, permitiendo que el agua corra desde la salida de la Ducha (4C) hasta que se haya despejado toda materia extraña del tubo. Repita este paso en las posiciones Tibia y totalmente Caliente.**

4. PRECAUCIÓN: Si la corriente de agua se ve reducida o el agua no corre, consulte el paso 9.

- **Llave de Prueba de Presión**

1. Use un Tapón de Caño de Hierro de 1/2 pulgada (4F) tanto en la Salida de la Ducha (4C) como en la Salida de la Bañera (4D). Haga girar el Vástago (4E) en dirección opuesta a las agujas del reloj, hasta la posición totalmente abierta y verifique que no hayan pérdidas en todas las conexiones.
2. Haga girar el Vástago (4E) en dirección de las agujas del reloj para cerrar.

3. PRECAUCIÓN: Saque los Tapones de Caño lentamente de las salidas de la Bañera y de la Ducha, para liberar la presión.

5 CÓMO AJUSTAR LA TEMPERATURA

1. Antes de continuar asegure que la Muesca (5C) esté indicando hacia abajo. Si la Muesca (5C) no está indicando hacia abajo, consulte el Paso 2.
2. Saque el Mecanismo de Ajuste (5A), haga girar el Vástago (5B) en dirección opuesta a las agujas del reloj y chequee la temperatura del agua.
3. Determine la temperatura máxima y vuelva a colocar el mecanismo de modo que el Vástago (5B) no se pueda mover más allá de este punto.
4. Vuelva a colocar el Plasterguard (5D) y asegúrelo con Tornillos (5E).
5. Continúe con la pared terminada.

6 TAMAÑOS DE LOS ORIFICIOS EN LA PARED

6A. Salidas de Ducha y/o Bañera
(orificio de diámetro de 1–$^{1}/_{4}$")
6B. Orificio de acceso para la Llave
(orificio de diámetro de 3–$^{3}/_{4}$" min., 4–$^{3}/_{4}$" max.)

- **Cómo Colocar la Gurnición**

1. Cuando haya completado el tratamiento de la pared, saque los Tornillos (6C) y el Plasterguard (6D) y tírelos a la basura. Coloque el Reborde (6M) en la Llave, con el Orificio de Desagüe en la parte inferior. Coloque la Arandela Protectora (6E) en el extremo corto del Manguito Reversible de Retención (6N). Atornille el Manguito de Retención en la sección con rosca de la Llave (6K). Ajuste el Manguito de Retención con la mano hasta que el Reborde haya quedado ajustado a la superficie de la Pared terminada. Si el extremo corto del Manguito de Retención es demasiado corto, inviértalo para usar el extremo más largo.

- **Cómo Colocar la Manija**

Manija redondo de Acrílico

Empuje el Mango (6F) en el Vástago de la Llave (6L) y haga girar el Mango en la dirección de las agujas del reloj hasta que se detenga. Verifique que la Muesca Semicircular (6H) en la parte anterior del Mango esté mirando hacia arriba. Ajuste el Mango al Vástago de la Llave (6L) con el Tornillo (6G). Coloque el Aro Rojo/Azul (6S) en el Botón (6J) y alinee con la Muesca Semicircular en el Mango, presione.

Manija de Palanca Anular

Coloque la Manija (6U) en el Vástago. Asegúrela con un Tornillo (6V). Adose la Etiqueta (6X) al Botón (6W), la "Flecha roja" en el Equilibrador de Presión). Apriete el Botón (6W) dentro del Orificio de la Manija.

Manija de Palanca

Para instalar la Manija de Palanca (6Q) atornille el Adaptador del Vástago (6T) en el Vástago de la Válvula (6L). Coloque la Manija de Palanca (6Q) en el Adaptador del Vástago (6T) y en el Vástago, y luego asegúrelo con el tornillo prisionero (6Y) usando una Llave de Tuercas Allen 3/32". Coloque la Etiqueta Roja/Azul (6R) en el Reborde (6M). Si la palanca/manija gira media vuelta, aplique la etiqueta redonda de 1/2, si la palanca/el mango gira un cuarto de vuelta, aplique la etiqueta redonda de 1/4.

Manija de Palanca Parisa

Para instalar la Manija de Palanca (6P) atornille el Adaptador del Vástago (6T) en el Vástago de la Válvula (6L). Coloque la Manija de Palanca (6P) en el Adaptador del Vástago (6T) y en el Vástago, con el tornillo prisionero (6Y) usando una Llave de Tuercas Allen de 3/32".

7 INSTALACIÓN DEL PICO DE LA BAÑERA

1. Coloque cinta de Teflón® o compuesto sellador de roscas en ambos extremos fileteados de la entrerrosca del tubo (7A). Atornille la entrerrosca del tubo en el codo dentro de la pared y ajuste con una llave de tuercas para tuberías.

Nota: Use una entrerrosca de tubería que salga entre 3–7/8" y 4" de la pared acabada. Si su instalación incluye un aro de terminación para el pico de la bañera, la entrerrosca del tubo deberá salir entre 4–3/16" y 4–5/16" (7B).

2. Coloque la arandela protectora (7C) sobre la entrerrosca del tubo.
3. Si el juego de bañera/ducha incluye un aro de terminación (7F) para el pico, colóquelo sobre la arandela de protección (7C), y coloque una segunda arandela de protección (7G) sobre el aro de terminación (7F).
4. Enrosque el pico (7E) en la entrerrosca del tubo (7A). Apriete hasta que el pico quede en posición correcta y al ras con la superficie de la pared acabada.
5. Enrosque la perilla de desviación (7D) en el pico (7E).

8 INSTALACIÓN DEL BRAZO DE LA DUCHA

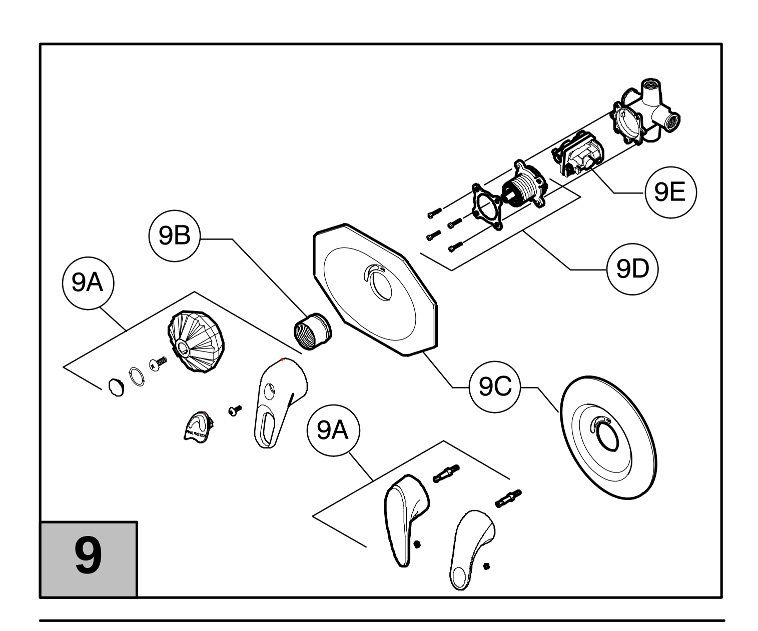
Introduzca el extremo largo del Brazo de la Ducha (8A) a través del Reborde (8B) y luego aplique Cinta para Plomeros PTFE o Sellante para Roscas en ambos extremos del Brazo de la Ducha. Atornille el extremo largo del Brazo de la Ducha en el Codo del Caño dentro de la pared. El Reborde se debe ajustar bien a la superficie de la pared terminada. Antes de instalar la ducha, haga correr el agua por varios minutos hasta que se haya despejado toda materia extraña de la llave. No se olvide de tirar hacia arriba el tirador de desviación en el pico de la bañera.

INSTALACIÓN DE LA DUCHA

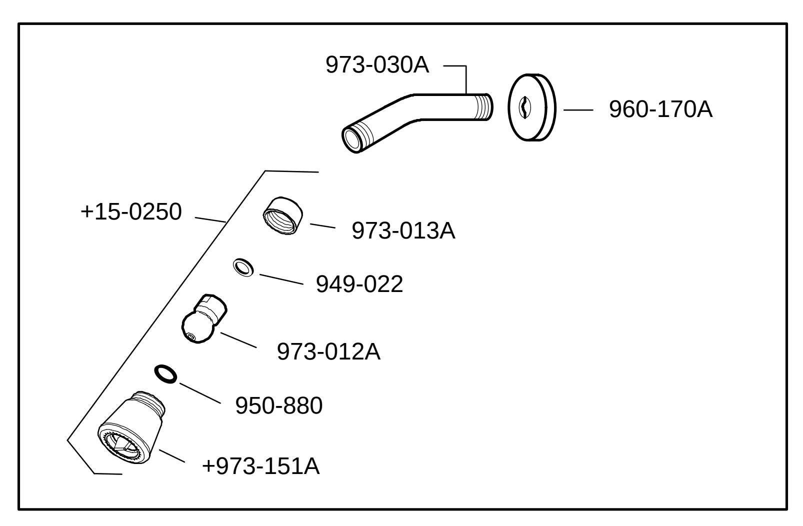
Coloque la tuerca (8F) sobre el extremo de rosca de la Rótula del Brazo de la Ducha (8G), asegurando que la Arandela de Caucho (8D) esté en su lugar. Atornille la Rótula del Brazo de la Ducha (8G) en el Brazo de la Ducha (8A). Ajuste con cuidado con una llave de tuercas. Saque el Aro Tórico (8E) del frente de la Ducha (8C), introduzca el Aro Tórico (8E) en la parte posterior de la Ducha (8C). Enrosque la Ducha (8C) en la Tuerca (8F).

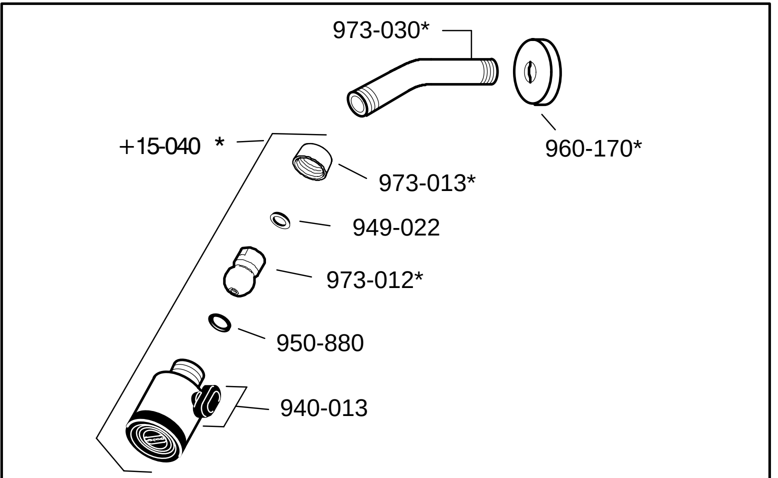
Limpieza de la cabeza de la ducha #973-151A y de las ranuras de atomización

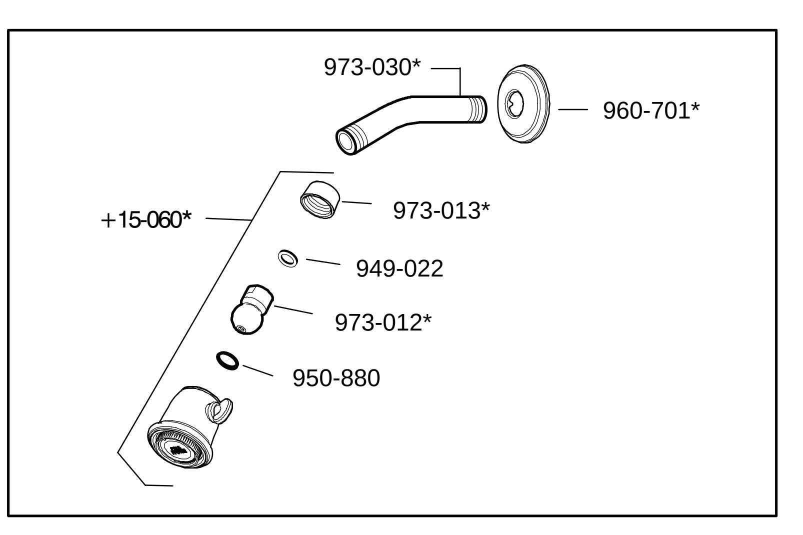
Para quitar las partículas del círculo exterior de atomización, haga girar el tapón de la ducha (8H) una vuelta, en dirección opuesta a las agujas del reloj y deje correr el agua durante un minuto. Haga girar el tapón en la dirección de la agujas del reloj hasta obtener la graduación da atomización que desee.
Para limpiar los orificios centrales de atomización en el tapón de ducha, sáquelo haciéndolo girar en dirección opuesta a las agujas del reloj. Cepille los orificios (8J) suavemente con un cepillo de dientes viejo. Vuelva a colocar el tapón y ajústelo hasta obtener la graduación de atomización que desee.



• 808 •







9 CLEANING THE BALANCING CARTRIDGE

If Temperature or Flow does not remain constant, the Balancing Cartridge must be cleaned. Shut-off water supply. Remove Handle Assembly (9A), unscrew Retainer Sleeve (9B) and remove Flange (9C). Remove Stem and Bonnet Assembly (9D). Pull out Balancing Cartridge (9E), inspect inlets for sediment and flush with water. Re-install Balancing Cartridge, Stem and Bonnet assembly, and Handle Assembly then turn on water supply. If problem persists replace Balancing Cartridge.

Français:

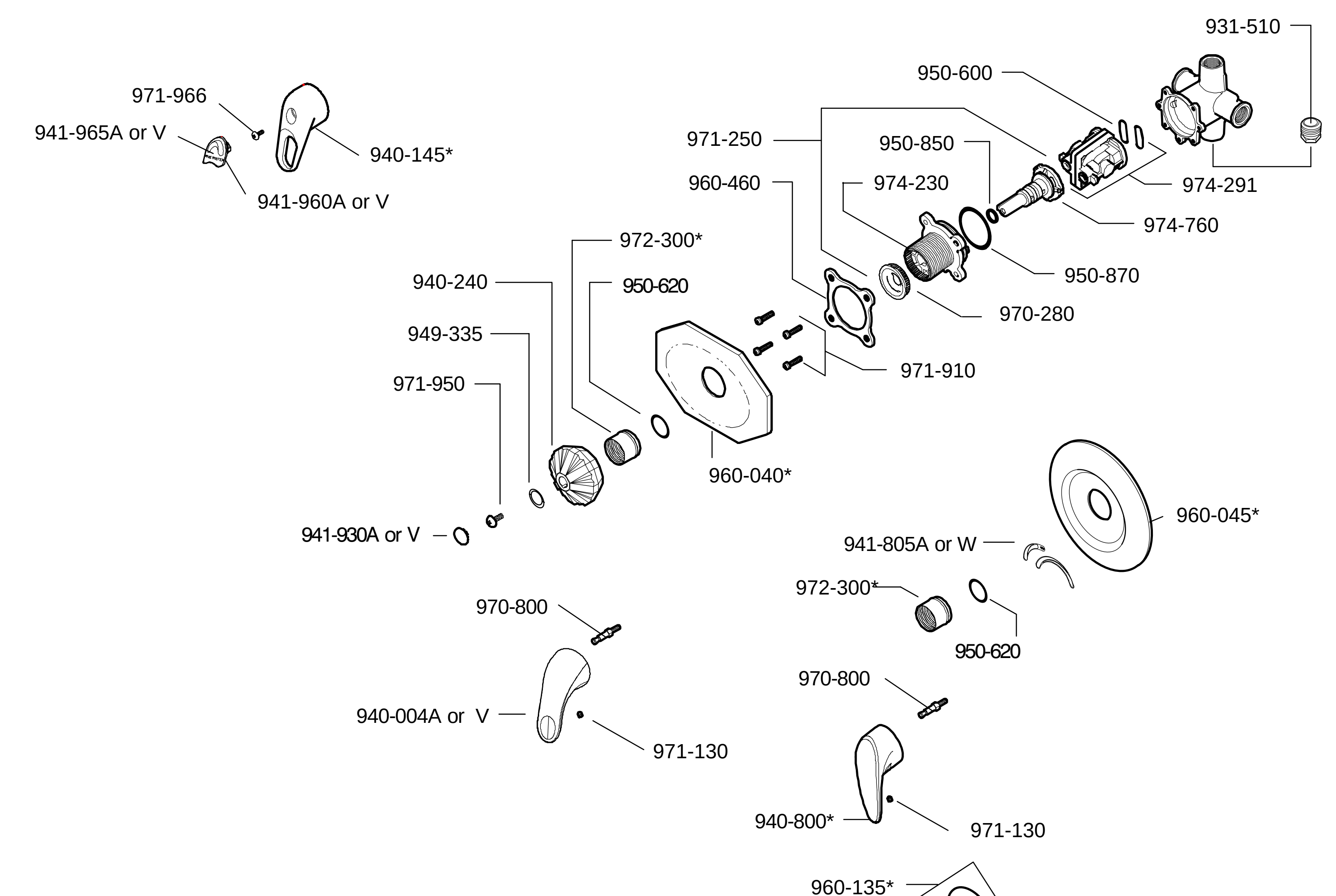
9 NETTOYAGE DE LA CARTOUCHE D'ÉQUILIBRAGE

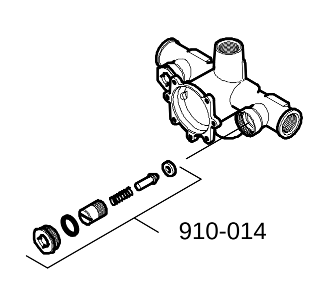
Si la température ou le débit ne reste pas constant, la cartouche d'équilibrage doit être nettoyée. Fermez l'alimentation de l'eau. Enlevez l'ensemble de la poignée (9A), dévissez le manchon de maintien (9B) et enlevez la bride (9C). Enlevez la tige et l'ensemble du bonnet (9D). Dégagez la cartouche d'équilibrage (9E), inspectez les entrées pour la présence de sédiment et évacuez avec l' eau. Réinstallez la cartouche d'équilibrage, la tige et l'ensemble bonnet, et l'ensemble de la poignée ensuite ouvrez l'eau de l'alimentation. Si le problème persiste remplacez la cartouche d'équilibrage.

Español:

9 LIMPIEZA DEL CARTUCHO DE COMPENSACIÓN

Si la Temperatura o la Corriente no permanecen constantes, se debe limpiar el Cartucho de Compensación. Cierre el suministro de agua. Saque la Unidad del Mango (9A), destornille el Manguito de Retención (9B) y saque el Reborde (9C). Saque la Unidad de Vástago y Casquete (9D). Saque el Cartucho de Compensación (9E), inspeccione las entradas para ver si hay sedimentos y baldee con agua. Vuelva a instalar el Cartucho de Compensación, la unidad de Vástago y Casquete, y la Unidad del Mango y abra el suministro de agua. Si el problema persiste, cambie el Cartucho de Compensación.



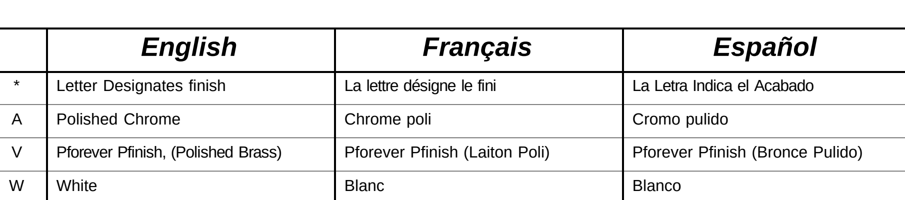


PRICE PFISTER SAVES ENERGY
Showerheads meet ANSI/ASME Standard A112.18.1M and FTC flow rate requirements of 2.5 GPM, 9.46 L/Min. Max. at 80 psi.
● For optimum performance of your new Pressure Balancing Valve a water pressure of 20 psi Min./125 psi Max. is recommended.

PRICE PFISTER ÉCONOMISE L'ÉNERGIE
Les têtes des douches sont en conformité avec le standard A112.18.1M de ANSI/ASME et les exigences de débit FTC de 2,5 Gallon/Min, 9,46 L/ Min à 80 pouce carré Max. de pression.
● Pour une performance optimale de votre nouveau robinet équilibreur de pression, une pression d'eau de 20 pouce carré Min./125 pouce carré Maxi. est recommandé.

PRICE PFISTER AHORRA ENERGÍA
Las duchas cumplen con las normas de ANSI/ASME A112.18.1M y los requisitos de velocidad de gasto FTS de 2,5 gpm, 9,46 l/min, máximo a 80 psi.
● Para el mejor rendimiento de su nueva Llave de Compensación de Presión, se recomienda una presión de agua de un mínimo de 20 psi y un máximo de 125 psi

PRICE PFISTER®
The Pfabulous Pfaucet. Pforever.
13500 Paxton St., P.O. Box 4518,
Pacoima, CA 91333–4518
Phone 1–800–PFAUCET
A BLACK&DECKER COMPANY



	English	Français	Español
*	Letter Designates finish	La lettre désigne le fini	La Letra Indica el Acabado
A	Polished Chrome	Chrome poli	Cromo pulido
V	Pforever Pfinish, (Polished Brass)	Pforever Pfinish (Laiton Poli)	Pforever Pfinish (Bronce Pulido)
W	White	Blanc	Blanco

808 TROUBLE SHOOTING GUIDE

- **Sleeve (972-300*) is too short.**

Extension kit 910-563* available at a nominal charge for valves which have been roughed-in too far back in the wall. The kit contains a one inch stem extension, and longer screw and a sleeve which is one inch longer than the 972-300*

- **Dripping from either the tub spout or shower head.**

Follow the steps in figure 9 for removal and cleaning of the Balancing Cartridge. Check to ensure the two oval O-Rings on the back of the cartridge and the two spring loaded washers at the front are in place. Reassemble Cartridge, Stem and Bonnet Assembly and Handle. Turn on the water and test. If the unit still leaks, replace the Balancing Cartridge and the Stem and Bonnet Assembly.

- **Water flow is very low.**

Check the Balancing Cartridge, figure 9, for debris. Sediment where the water enters the shower head can also cause this symptom.

- **Water starts out hot and becomes cooler as handle is rotated counter clockwise.**

This is a potentially hazardous situation and should be corrected before using the unit. Check the position of the Valve Stem Assembly. The notch should be pointed down as shown in figure 5.

- **Water flows from the shower head while filling the tub.**

Check the position of the Valve Body. The letters “SHWR” should be cast into the top and “TUB” on the bottom as indicated figure 2.

- **Water doesn’t get hot enough.**

Remove Handle, Sleeve and Flange and then refer to figure 5 for Adjusting Temperature Range.

- **Water flows from the tub spout while using the shower.**

The seal inside of the diverter mechanism may have become dislodged. The spout may need replacement.

Français: 808 GUIDE EN CAS DE PROBLÈMES OU DE PANNES

- **La manchette (972-300*) est trop courte.**

Kit de prolongateur 910-563* à un prix très bas pour les robinets qui ont été mis en place à l’ébauche trop en arrière dans le mur. Le kit contient une tige de prolongement de un pouce, une vis plus longue et un manchon lequel est plus long de un pouce que le 972-300*.

- **Ruissellement provenant soit du bec de la baignoire soit de la tête de douche.**

Suivre les étapes de la figure 9 en pour l’enlèvement et le nettoyage de la cartouche d’équilibrage. Vérifiez de façon à être sûr que les deux joints toriques ovales sur le dos de la cartouche et les deux ressorts rondelles contenus sur le devant sont en place. Réassemblez la cartouche, la tige et l’ensemble bonnet ainsi que la poignée. Ouvrez l’eau et faites un essai. Si l’unité continue à ruisseler, remplacez la cartouche d’équilibrage et la tige ainsi que l’ensemble bonnet.

- **Le débit d’eau est très bas.**

Vérifiez la cartouche d’équilibrage, figure 9, pour les débris. Des sédiment là où l’eau entre dans la tête de douche peuvent être aussi la cause de ce symptôme.

- **L’eau arrive chaude et devient plus froide quand la poignée est tournée dans le sens contraire des aiguilles d’une montre.**

C’est une situation qui potentiellement peut présenter des risques et elle devra être rectifiée avant l’usage de l’unité de l’équipement. Vérifiez la position de l’ensemble de la tige du robinet. La fente devrait être pointée vers le bas comme il est montré sur la figure 5.

- **L’eau coule de la tete de la douche pendant le remplissage de la baignoire.**

Vérifiez la position du corps du robinet. Les lettres “SHWR” devraient être moulées en haut et “TUB” sur le bas comme indiqué sur la figure 2.

- **L’eau ne devient pas assez chaude.**

Enlevez la poignée, le manchon et la bride et ensuite référez–vous à la figure 5 pour le réglage du niveau de la température.

- **L’eau coule du bec de la baignoire pendant que vous utilisez la douche.**

Le joint à l’intérieur du mécanisme de dérivation a pu être délogé. Le bec a peut–être besoin d’être remplacé.

Español: 808 GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- **El manguito (972-300*) es demasiado corto.**

Juego de extensión 910-564* disponible a un costo nominal para llaves que se han instalado demasiado hacia adentro de la pared. El juego contiene una extensión de vástago (caño) de una pulgada, y un tornillo más largo, y un manguito que es una pulgada más largo que el 972-300*.

- **Hay goteo proveniente del vástago de la bañera o de la ducha.**

Observe los pasos en la figura 9, para sacar y limpiar el Cartucho de Compensación. Inspeccione para asegurar que los dos aros tóricos ovalados en la parte posterior del cartucho y las dos arandelas a resorte en el frente estén en su lugar. Vuelva a armar el Cartucho, la Unidad de Vástago y Casquete y el Puño. Abra la llave de agua y haga una prueba. Si la unidad aún tiene pérdida, cambie el Cartucho de Compensación y la Unidad de Vástago y Casquete.

- **La corriente de agua es muy baja.**

Inspeccione el Cartucho de Compensación, figura 9, para verificar que no haya suciedad. La acumulación de sedimentos en la zona en donde el agua entra en la ducha también puede causar este síntoma.

- **El agua comienza caliente y se vuelve más fría a medida que el puño se hace girar en la dirección opuesta a las agujas del reloj.**

Esta es una situación que puede resultar peligrosa y se debe corregir antes de usar la unidad. Inspeccione la posición de la Unidad de Vástago de la Llave. La muesca debe estar indicando hacia abajo según se ilustra en la figura 5.

- **El agua corre desde la ducha cuando se esta llenando la bañera**

Verifique la posición del cuerpo de la válvula. Las letras SHWR (DUCHA) deben estar marcadas en la parte superior y TUB (BAÑERA) en la parte inferior según lo indica la figura 2.

- **El agua no se calienta lo suficiente**

Saque el Puño, el Manguito y el Reborde y luego consulte la figura 5, para Ajustar la Temperatura.

- **El agua corre desde el pico de la bañera mientras se está usando la ducha.**

Es posible que el sellante dentro del mecanismo de desviación se haya desplazado. Es posible que tenga que cambiar el pico.



PRICE PFISTER LIFETIME LIMITED WARRANTY
COVERS PFUNCTION & PFINISH FOR AS LONG AS YOU OWN YOUR HOME

(10 Year Limited Warranty if installed in a commercial application)

WARRANTY: Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the “Product”) is originally installed, the Product will be free of all defects in material and workmanship that would impair the intended and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application, the warranty shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase and will not cover finish.

THE WARRANTY STATED HEREIN IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS, STATUTORY OR IMPLIED, AND PRICE PFISTER EXPRESSLY DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS, PERFORMANCE OR SUITABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Exclusive Remedy: In the event of any defect in the Product that breaches the foregoing warranty, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy. Price Pfister will not be liable for any other damages or losses, including, but not limited to, incidental and/or consequential damages, regardless of the legal theory asserted, including any claim of breach of warranty hereunder or any other cause, and whether arising in contract or in tort (including negligence and strict liability).

Exclusions: The warranty does not cover damage resulting from improper maintenance, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or Acts of God.

For any remedy under this warranty, Price Pfister is to be notified describing the problem. In order to notify Price Pfister and receive assistance or service under this warranty, the original purchaser may: (1) simply call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you, or (2) write consumer service department c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, P.O. Box 4518, Pacoima, California 91333-4518 and include a description of the problem, model number, your name, address, phone number and approximate date of purchase, or (3) notify the location or distributor from which the Product was purchased. IN any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection.

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

PRICE PFISTER SAVES ENERGY

Showerheads meet ANSI/ASME Standard A112.18.1M and FTC flow rate requirements of 2.5 GPM, 9.46 L/Min. Max. at 80 psi.

- For optimum performance of your new Pressure Balancing Valve a water pressure of 20 psi Min./125 psi Max. is recommended.



PRICE PFISTER, UNE GARANTIE LIMITÉE À VIE POUR CE QUI EST DU FONCTIONNEMENT ET DE LA FINITION, TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS SEREZ PROPRIÉTAIRE DE VOTRE DOMICILE

(Garantie limitée de dix ans en cas d’utilisation commerciale)

GARANTIE : Tant et aussi longtemps que l’acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister (« le produit ») a été installé, nous lui garantissons un article libre de tout dé faut de matériau ou vice de fabrication pouvant entraver l’utilisation correcte et prévue dudit produit. Si le produit est d’utilisation commerciale, la garantie est restreinte à une période de dix (10) ans et ne s’applique pas à la finition.

LA GARANTIE EXPRIMÉE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, TACITE OU LÉGALE; PRICE PFISTER REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, D’APTITUDE, DE RENDEMENT OU DE CONVENANCE A UNE FIN PARTICULIERE.

Recours exclusif : En cas de défaut du produit relevant de la garantie, Price Pfister pourra, à son choix, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif. Price Pfister ne sera pas responsable des autres dommages ou pertes, y compris les dommages indirects, indépendamment de toute théorie juridique, y compris toute réclamation selon laquelle il y aurait eu rupture de garantie, que ce soit par rapport à un contrat ou par voie de négligence.

Exclusions : La garantie ne s’applique pas aux dommages résultant d’un entretien, nettoyage ou installation fautivement effectués, ou encore d’usages fautifs, d’abus, de modifications, d’accidents ou de catastrophes naturelles.

Pour tout recours relevant de la garantie, on doit communiquer avec Price Pfister pour lui faire part du problème. L’acheteur d’origine peut : (1) composer le 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) pour parler à un représentant qui l’assistera: (2) écrire au service à la clientèle : Price Pfister Inc., 13599 Paxton Street, PO Box 4518, Pacoima CA 91333-4518 U.S.A., et donner une explication du problème, en précisant le numéro de modéle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date d’achat approximative; (3)aviser le détaillant qui a vendu le produit. On peut être obligé de retourner le produit à Price Pfister.

Price Pfister se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit en tout temps. Certains états ou provinces ne permettent pas l’exclusion ou limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation exprimée peut ne pas s’appliquer. La présente garantie vous octroie certains droits d’ordre juridique, et vous pourriez en avoir d’autres, selon l’état/la province où vous habitez.

PRICE PFISTER ÉCONOMISE L’ÉNERGIE

Les têtes des douches sont en conformité avec le standard A112.18.1M de ANSI/ASME et les exigences de débit FTC de 2,5 Gallon/Min, 9,46 L/ Min à 80 pouce carré Max. de pression.

- Pour une performance optimale de votre nouveau robinet équilibreur de pression, une pression d’eau de 20 pouce carré Min./125 pouce carré Maxi. est recommandé.



GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE PRICE PFISTER CUBRE LA FUNCIÓN Y EL ACABADO POR TANTO TIEMPO COMO TENGA SU CASA

(Garantía Limitada de 10 años si se instala en una aplicación comercial)

GARANTÍA: Price Pfister garantiza que, por tanto tiempo como el comprador original tenga la casa en que se instaló inicialmente el producto Price Pfister (el “Producto”), ese Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que afecte el uso correcto y deseado del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía estará limitada a un período de diez (10) años, a partir de la fecha de compra y no cubrirá el acabado.

LA GARANTÍA INDICADA EN LA PRESENTE ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPLICITA, ESTATUTARIA O IMPLÍCITA, Y PRICE PFISTER EXPRESAMENTE NIEGA TODA GARANTÍA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD, RENDIMIENTO O ADAPTABILIDAD A UN FIN EN PARTICULAR.

Remedio exclusivo: En caso de un defecto en el Producto que altere la garantía que precede, Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o substitución del Producto es el remedio exclusivo. Price Pfister no se hará responsable de ningún otro daño o pérdida, incluyendo, pero sin limitarse a, daños incidentales y/o consecuentes, no importa la teoría legal que se reivindique, incluyendo todo reclamo por alteración de la garantía indicada en la presente o cualquier otra causa, y ya sea como resultado de un contrato o extracontractual (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta).

Exclusiones: La garantía no cubre daños que resulten de mantenimiento, limpieza, o instalación inadecuados, o de mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o actos de fuerza mayor.

Para todo remedio bajo esta garantía, Price Pfister deberá ser notificada describiendo el problema. Para notificar a Price Pfister y recibir asistencia o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) simplemente llamar al 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) para recibir asistencia de un representante de servicio al consumidor, o (2) escribir al departamento de servicio al consumidor, c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, P.O. Box 4518, Pacoima, California 91333-4518, e incluir una descripción del problema, el número de teléfono y la fecha aproximada de compra, o (3) notificar al lugar o al distribuidor en donde se adquirió el Producto. En cualquiera de esos casos, es posible que se deba devolver el Producto a Price Pfister para su inspección.

Price Pfister se reserva el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento. Ciertos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que limitación o exclusión mencionada no corresponda en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado al otro.

PRICE PFISTER AHORRA AGUA

Las duchas cumplen con las normas de ANSI/ASME A112.18.1M y los requisitos de velocidad de gasto FTS de 2,5 gpm, 9,46 l/min, máximo a 80 psi.

- Para el mejor rendimiento de su nueva Llave de Compensación de Presión, se recomienda una presión de agua de un mínimo de 20 psi y un máximo de 125 psi